

にしさがわ

令和2年度
No.2
2020.5.7

Página Web de la escuela
本校ホームページアドレス <http://www.yokkaichi.ed.jp/~nisisasa/cms2/htdocs/>

しんがた かんせんかくだいぼうし りんじきゅうぎょう えんちょう
新型コロナウイルス感染拡大防止のための臨時休業の延長

きゅうぎょうきかんちゅう せいかつ
と休業期間中の生活について

Como desenvolverse dia a dia durante la prolongacion de la suspension de clases para evitar la propagacion mayor de contagios del Corona Virus.

Con la finalidad de evitar el aumento de contagios del corona virus se ha determinado la suspension temporal de clases desde el 15 de abril hasta el 31 de mayo. Durante este periodo los alumnos como parte de las normas deberan de permanecer en sus casas, por su parte los padres de familia deberan de velar por el buen desenvolvimiento de los niños en casa.

Lamentamos por todas los inconvenientes durante este largo periodo de suspension temporal de las clases, y pedimos de su colaboracion en la prevencion de contagio manteniendo correctamente las normas del dia a dia.




Dias atras la secretaria de educacion de la ciudad envio un mensaje rapido (*Sugu meru*), donde se especifica el contenido y desarrollo de las actividades de estudio en casas previsto para los meses de abril y mayo. Alli se especifica como realizar separatas de estudio para cada curso, nos ayudaria mucho contar con el apoyo de los padres para dar las pautas verificando el contenido de estudios junto con hijos. La escuela ha enviado las separatas de estudio de (5 materias i separatas y sus respuestas), usar tambien separatas practicas 「Manabi E-net」 (*1),

verificar las preguntas o problemas, y resolver. Por favor no dejar de hacerlas. Por otro si no tuvieran acceso a una computadora e impresora y no le sea posible imprimir las lecciones y avanzar con las separatas de estudio, por favor comuniquese con la escuela. (Podemos ayudar con la impresion de las lecciones (*2) por otro lado para mas informacion referente a las alteraciones en las vacaciones de verano e invierno sirvase consultar en al siguiente pagina web (www.city.yokkaichi.lg.jp)).

Pedimos para verificar siempre el control de salud en casa controlando la temperatura corporal todos los dias. Por otro lado si el niño o alguien de la familia se infecto con el corona virus favor de comunicar de inmediato a la escuela.



*1 「^{まな}学びE-net」,  esta es la forma de ingresar a la separatas de estudio Manabi E-net, a traves de la pagina web de la escuela.

*2 Nuevamente si necesita alguna de las separatas comuniquese por telefono con la escuela, y luego sera necesario venir a recoger las a la escuela.

◎Las informaciones de la secretaria de educacion se realiza a traves de [sugu meru] y [pagina web de la escuela]. Las personas que aun no han realizado el registro de Sugu-meru favor realizarlo cuanto antes. (La forma de registrarse es la siguiente、 Pagina web de la escuela 「メニュー」 Menu→「すぐメール」 Sugu meru; avanzar segun la explicacion.

◎Si desea comunicarse con la escuela el horario de atencion es de 8:30 am hasta 5 pm. Tambien podra realizar las consulta sobre las preguntas de las separatas de estudio via correo electronico. Colocar su nombre, año, seccion. Agradeceremos su comprension si hay

demora en reponder. Durante el periodo de Suspension temporal de clases podra para comunicarse con la escuela mediante este

Correo Electronico:

nishisasa2433@yahoo.co.jp